



## Air pur Ontario

# Allez-vous acheter ou vendre un véhicule d'occasion?

Un certificat de réussite Air pur Ontario garantit que le véhicule d'occasion que vous voulez vendre ou acheter est conforme aux normes d'émission provinciales. Un tel certificat contribue à protéger votre santé et l'environnement et à assurer le bon état de fonctionnement de votre véhicule.

L'obtention d'un certificat de réussite est requise pour céder les droits de propriété de tout véhicule dont l'année-modèle est antérieure à l'année civile courante, cela afin d'éviter qu'un consommateur ne fasse l'achat, à son insu, d'un véhicule d'occasion présentant des problèmes liés au système d'émission des gaz. Le certificat est valide pour un an à partir de la date de délivrance aux fins du renouvellement de l'immatriculation. Il doit être valide à la date de la transaction pour céder les droits de propriété. Les résultats des analyses antérieures du système d'échappement du véhicule peuvent être obtenus à

**[www.ene.gov.on.ca/fr/air/driveclean/VICNSearch.php](http://www.ene.gov.on.ca/fr/air/driveclean/VICNSearch.php)**

Vous pouvez acheter ou vendre un véhicule sans certificat de réussite de l'analyse des gaz d'échappement; mais il faut un certificat Air pur Ontario pour faire immatriculer le véhicule par le nouveau propriétaire. Le vendeur et l'acheteur doivent s'entendre et décider qui fera analyser le véhicule et qui fera faire les réparations nécessaires pour que le véhicule réponde aux normes d'émission.

Les véhicules d'occasion qui doivent obtenir un certificat de réussite Air pur Ontario en 2008 sont les modèles de 2007 et plus anciens, et en 2009, les modèles de 2008 et plus anciens.

### Véhicules légers et véhicules lourds non diesel

Tous les véhicules légers et les véhicules lourds non diesel immatriculés dans la zone visée par le programme Air pur Ontario,



soit le sud de l'Ontario, doivent obtenir un certificat de réussite Air pur Ontario pour que leurs droits de propriété puissent être cédés. Les véhicules légers comprennent les voitures, les camionnettes, les fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport et, pour ce qui est de la fréquence des analyses, les autocaravanes.

Tous les véhicules hybrides (c.-à-d. équipés d'un moteur à combustion interne et d'un moteur électrique), tous les véhicules de 1987 et plus anciens de même que tous les véhicules à assembler sont exemptés de l'analyse et la cession de leurs droits de propriété ne nécessite pas de certificat de réussite de l'analyse des gaz d'émission.

Un certificat de réussite conditionnel ne permet pas d'immatriculer un véhicule d'occasion. Cette réserve s'applique aux véhicules légers qui ont obtenu un certificat de réussite conditionnel pour renouveler l'immatriculation en vertu de la limite des coûts de réparation. Il s'agit d'une mesure de protection importante car un certificat conditionnel signifie qu'un véhicule présente des problèmes liés au système d'émission des gaz qui n'ont pas été résolus.

## Véhicules lourds diesel

Les camions et les autobus lourds diesel (dont le poids brut enregistré est supérieur à 4 500 kg) immatriculés en Ontario doivent obtenir un certificat Air pur Ontario pour que leurs droits de propriété puissent être cédés. Les véhicules lourds sont assujettis aux obligations du programme Air pur Ontario tant et aussi longtemps qu'ils sont opérationnels. Tous les véhicules lourds hybrides (c.-à-d. équipés d'un moteur à combustion interne et d'un moteur électrique) sont exemptés de l'analyse et la cession de leurs droits de propriété ne nécessite pas de certificat de réussite de l'analyse des gaz d'émission.

Un certificat de réussite Air pur Ontario est valide pendant un an, que ce soit pour céder les droits de propriété ou pour renouveler l'immatriculation. Le certificat doit être valide à la date d'expiration des plaques d'immatriculation ou à la date de la transaction si le renouvellement de l'immatriculation ou la cession des droits de propriété se fait tardivement.

Renseignements sur le programme

Air pur Ontario :

**1-888-758-2999**

**[www.airpur.com](http://www.airpur.com)**

